



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 September 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Доклад Совета по торговле и развитию о работе его сорок девятой исполнительной сессии*

Женева, 8–9 июня 2010 года

* Настоящий документ является предварительным вариантом доклада Совета по торговле и развитию о работе его сорок девятой исполнительной сессии, состоявшейся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 8–9 июня 2010 года. В окончательном виде он будет опубликован вместе с докладами о работе сорок восьмой и пятидесятой исполнительных сессий и пятьдесят седьмой сессии Совета в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 15 (A/65/15)*.



I. Открытие сессии

1. Сессию открыл Председатель Совета по торговле и развитию г-н Жан Фейдер (Люксембург).

II. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 1 повестки дня)

2. На своем первом пленарном заседании (открытие сессии) 8 июня 2010 года Совет утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе TD/V/EX(49)/1. Таким образом, повестка дня исполнительной сессии была следующей:

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.
 - a) Последующая деятельность по итогам третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и подготовка к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам: ключевые задачи, стоящие перед НРС в области развития;
 - b) Последующая деятельность по итогам Саммита тысячелетия и подготовка к пленарному заседанию Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященному целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия: новые пути развития.
3. Доклад Совета о работе его сорок девятой исполнительной сессии.

III. Резюме, подготовленное Председателем: последующая деятельность по итогам третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и подготовка к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам: ключевые задачи, стоящие перед НРС в области развития
(Пункт 2 а) повестки дня)

A. Главные итоги сессии

3. Целями первого дня сорок девятой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию, открывшейся 8 июня 2010 года, были: а) оценка результатов, достигнутых наименее развитыми странами (НРС) в областях, охватываемых мандатом ЮНКТАД, со времени принятия в 2001 году Брюссельской программы действий; б) определение ключевых проблем в области развития, с которыми НРС будут сталкиваться в предстоящий период; и с) поиск перспективных путей содействия структурным преобразованиям в НРС. В первый день были проведены два заседания – сегмент высокого уровня и круглый стол. В рамках сегмента высокого уровня со вступительным словом выступил Генеральный секретарь ЮНКТАД; далее последовали выступления посла Непала (координатор группы НРС), посла Турции (представитель страны проведения четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (НРС-IV)) и представителя Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (КВПНРМ). Основными докладчиками в ходе круглого стола были послы Лесото и Замбии, а также эксперты лондонского Института зарубежного развития (ИЗР) и Центра глобального развития (ЦГР), базирующегося в Вашингтоне, О.К. С заявлениями и репликами по ходу дискуссии на обоих заседаниях выступили представители различных групп стран и члены делегаций многих государств. Председательствовал на заседаниях г-н Жан Фейдер (Люксембург), Председатель Совета по торговле и развитию.

4. На сессии был рассмотрен документ "На пути к структурному прогрессу: к вопросу о результатах наименее развитых стран" (TD/B/EX(49)/2, TD/B/EX(49)/2/Согг.1 и 2). В этом документе, представляющем собой сокращенный вариант доклада Межсекторальной целевой группы ЮНКТАД по НРС-IV, содержится ретроспективный анализ показателей, фактически достигнутых НРС в прошлом десятилетии, проведенный в целях выработки концепции развития на основе сотрудничества, которая предусматривала бы ускоренную структурную трансформацию НРС. Одобрив изложенные в документе выводы, выступавшие положительно оценили вклад, который ЮНКТАД систематически вносит в подготовку НРС-IV по существу вопросов, входящих в сферу ее компетенции. Они, в

частности, отметили запланированное в преддверии НРС-IV мероприятие, посвященное обсуждению производственного потенциала НРС (27–29 октября 2010 года), и предстоящую в ходе пятьдесят первой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию (29–30 ноября 2010 года) дискуссию о роли международных механизмов поддержки.

5. При рассмотрении результатов, достигнутых НРС за последнее время, было отмечено, что до кризиса в этих странах наблюдались сравнительно быстрый экономический рост, некоторое улучшение макроэкономических показателей, расширение торговли как с развитыми, так и с развивающимися странами, увеличение притока инвестиций из-за рубежа, более активное использование иностранной помощи и определенные успехи в развитии физической инфраструктуры и телекоммуникаций. Однако при этих высоких в целом темпах роста налицо были также резкая несбалансированность и нестабильность показателей внутри данной группы государств.

6. Было подчеркнуто, что, хотя перед разными НРС стоят одни и те же структурные проблемы, разрыв между этими странами увеличивается. Природа их экономического роста, в сочетании с геофизическими особенностями, приводит к возникновению у них различной специализации, в основе которой лежит углубляющаяся зависимость от экспорта традиционных сырьевых товаров, а в некоторых случаях – от туризма и производства узкого ассортимента промышленной продукции (например, текстиля).

7. Было отмечено, что рост экономики в НРС, главным образом под воздействием внешних факторов, не способствовал каким-либо прогрессивным изменениям в структуре валового внутреннего продукта (ВВП), диверсификации экспорта, уменьшению сырьевой зависимости, широкому притоку инвестиций, значительному укреплению инфраструктуры, способствующей развитию торговли, а также наращиванию научно-технического и инновационного потенциала. Одной из областей, по-прежнему ускользающих от внимания инвесторов и директивных органов, является развитие сельского хозяйства и продовольственная безопасность. Большинство НРС все еще далеки от достижения целей развития, намеченных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и выхода из категории наименее развитых стран.

8. Было выражено сожаление в связи с тем, что улучшение макроэкономического положения НРС не привело к перераспределению ресурсов в пользу производственных отраслей, что могло бы способствовать более устойчивому росту экономики. Недостаточное использование стратегических рычагов торговой-промышленной политики затрудняет мобилизацию ресурсов на создание производственного потенциала, отвечающего потребностям структурной перестройки экономики НРС. Приток прямых иностранных инвестиций (ПИИ) остается сконцентрированным в немногочисленных добывающих отраслях, прежде всего в нефтяной промышленности. Официальная помощь в целях развития (ОПР) также не используется для финансирования производственной базы экономики НРС, включая инфраструктуру и обрабатывающую промышленность. В свою очередь, инвестиции в аграрном секторе недостаточны для того, чтобы повысить степень переработки сельскохозяйственной продукции. Из-за этих препятствий правительства упомянутых стран, как правило, не имеют возможности эффективно использовать формально имеющееся у них пространство для маневра в политике.

9. Была подчеркнута необходимость вернуться к рассмотрению классических стратегий развития; при этом было отмечено, что в будущем для более эффективного содействия структурной трансформации экономики НРС потребуется применять новаторские стратегические подходы. В связи с этим указывалось на необходимость укрепления роли государства развития в проведении стратегического курса на создание в странах промышленной базы и системы услуг по развитию предпринимательства. Традиционный подход к макроэкономической корректировке следует пересмотреть с тем, чтобы он способствовал долговременному и всеохватывающему росту.

10. Участники сессии привлекли внимание к изменившемуся глобальному и региональному контексту, в котором НРС сегодня приходится решать проблемы своего национального развития. Различные составляющие этого нового контекста несут в себе как новые возможности для НРС (например, в связи с глобальным усилением Юга), так и новые угрозы для них (например, связанные с негативными последствиями изменения климата). Новый контекст определяется также последствиями глобального финансово-экономического кризиса, включая недавние инициативы в таких областях, как возобновление роста мировой экономики и реформирование системы управления ею в глобальном масштабе.

11. Было выражено мнение о необходимости повысить роль НРС в управлении мировым хозяйством, с тем чтобы обеспечить более реальный учет их интересов в вопросах системного характера, прежде всего касающихся торговли, инвестиций и финансирования развития.

12. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что итоги НРС-IV должны ознаменовать собой отказ от традиционного подхода к проблемам развития данной группы стран. Решения НРС-IV должны быть продуманными и носить стратегический характер, предусматривая достижение конкретных и поддающихся количественной оценке контрольных показателей при опоре на достаточные ресурсы. Они должны быть увязаны с другими текущими международными инициативами в поддержку развития НРС, включая ЦРДТ, Парижскую декларацию по повышению эффективности внешней помощи и Расширенную комплексную рамочную программу (РКРП).

13. Участники категорически заявили, что рассчитывают на создание более эффективного механизма наблюдения и контроля за достижением согласованных на международном уровне целевых показателей развития НРС. Было также подчеркнута, что в целях более объективной оценки эффективности соответствующих усилий НРС, а также международных мер в их поддержку, настоятельно необходимо укрепить имеющиеся информационные ресурсы и базу данных.

В. Основные вопросы, обсуждавшиеся на сессии

14. В ходе сессии наиболее часто подчеркивалось то обстоятельство, что за десять лет, прошедших после принятия Брюссельской программы действий, положение НРС по существу не претерпело значительных изменений. Хотя ряд совокупных показателей в целом улучшился, в группе НРС эти улучшения коснулись лишь очень немногих стран, в большинстве из которых они были следствием временных бумов, вызванных ростом

цен на сырьевые товары. Однако даже в этих странах усиление колебаний цен на мировых рынках вызвало серьезные проблемы. Самым трагическим примером уязвимости НРС по отношению к шоковым воздействиям извне стали последствия недавних землетрясений в Гаити.

15. Некоторые участники заявляли также, что большинство проблем НРС хорошо известны и что поэтому основное внимание следует уделить твердому и последовательному принятию необходимых мер. Вместе с тем, по общему мнению, на фоне имеющегося неутешительного опыта в области развития и перед лицом новых вызовов необходимы инновационные идеи, позволяющие направить развитие НРС по пути всеобъемлющего роста при широком участии масс, ведущему к структурной трансформации экономики. В этой связи была подчеркнута важность того, чтобы руководство твердо следовало данному курсу.

16. В связи с вопросом о природе экономического роста НРС была отмечена необходимость по-новому сбалансировать и диверсифицировать источники роста путем постепенного наращивания внутреннего спроса. К числу других структурных факторов, препятствующих устойчивому росту в этих странах, относятся также низкая производительность труда, слабая конкурентоспособность, отсутствие благоприятных условий для предпринимательской деятельности, недостаточно развитая инфраструктура услуг, ограниченные масштабы частного сектора и нехватка квалифицированных кадров. Поэтому потребность в росте, сопровождающемся необходимыми преобразованиями, сегодня актуальна как никогда.

17. Мысль о необходимости структурной перестройки экономики НРС звучала почти во всех выступлениях. Центральное место здесь занимает нелегкая задача формирования государства развития, которое могло бы выступать с соответствующими стратегическими инициативами и принимать организационно-правовые меры для создания в НРС новых конкурентных преимуществ. Участники подчеркнули, что искомая стратегическая роль государства, приверженного задачам развития, предполагает определение и реализацию целевых установок по укреплению производственного потенциала, наращиванию производительности труда, диверсификации экономики и повышению степени переработки продукции.

18. Была единодушно признана необходимость определить приоритеты развития сельского хозяйства. Многие участники сожалели о том, что сельскому хозяйству не уделяется достаточного внимания при принятии инвестиционных решений, и подчеркивали, что потребности этого сектора в дополнительных ресурсах обусловлены целым рядом фундаментальных соображений, включая создание рабочих мест и источников дохода для малоимущих, обеспечение продовольственной безопасности на национальном уровне и на уровне домашних хозяйств и содействие диверсификации производств по дополнительной обработке продукции, направляемой на экспорт. Необходимость этого подчеркивается также быстро растущим дефицитом продуктов питания во все большем числе НРС.

19. Во многих выступлениях отмечалась чрезвычайная важность диверсификации и специализации экспорта НРС. Основой долговременной диверсификации и специализации было названо изменение структуры ВВП за счет увеличения доли обрабатывающей промышленности и/или современного сектора услуг. Вместе с тем была признана и необходимость расширения ассортимента экспортной продукции, а также уменьшения зависимости от одного-двух рынков ее сбыта. Подчеркивалось также, что НРС должны расширять экспорт услуг, в частности в таких секторах, как высокодоходный туризм и временная миграция физических лиц в качестве поставщиков услуг. В то же время вни-

мание делегатов было обращено на тот факт, что развитие туристической индустрии зачастую требует наращивания объемов импорта, что снижает потенциал данной отрасли как источника чистых поступлений иностранной валюты.

20. Многие участники напоминали о том, что программы структурной корректировки и тотальная либерализация имели весьма негативные последствия для производства продуктов питания и для обрабатывающей промышленности, и призывали в будущем осмотрительно подходить к принятию новых обязательств по либерализации торговли.

21. Особое внимание в ходе дискуссии было уделено проблемам укоренившейся сырьевой зависимости многих НРС. Основной акцент был сделан на развитии прямых и обратных связей сырьевого сектора в национальной экономике. Самой перспективной в этом отношении была названа пищевая промышленность. Обсуждались также макроэкономические проблемы, связанные с резкими циклическими колебаниями цен на сырьевые товары. Внезапный взлет этих цен может привести к такому укреплению курса валюты страны – экспортера сырья, при котором все другие статьи ее экспорта утрачат конкурентоспособность.

22. Некоторые участники отметили важную роль разнообразных форм деятельности в неформальном секторе с точки зрения обеспечения занятости и источников дохода для бедных слоев населения НРС.

23. Обсуждение тематики ПИИ проходило под знаком обеспокоенности тем, что промышленное развитие НРС не имеет под собой достаточно широкой базы. Было отмечено, что, хотя до наступления экономического кризиса приток ПИИ в НРС увеличивался быстрыми темпами, эти инвестиции направлялись главным образом в добывающие отрасли, прежде всего в нефтяную промышленность. Несколько участников отметили, что возможности добывающих отраслей в плане развития хозяйственных связей ограничены. В числе секторов, потенциально привлекательных для ПИИ, упоминались сельское хозяйство, пищевая промышленность, телекоммуникации и туризм.

24. Широкую поддержку получило мнение о том, что НРС нуждаются в значительных объемах инвестиций в развитие инфраструктуры, такой как транспорт и телекоммуникации, с тем чтобы создать предпосылки диверсификации промышленного производства. Упомянулась также настоятельная необходимость развития энергетики.

25. Участники указывали на то, что важной составляющей развития, наряду с торговыми и финансовыми аспектами, является доступ к технологиям. Технологии и ноу-хау имеют огромное значение для диверсификации экономики НРС. Повышение научно-технического потенциала и уровня знаний важно также в целях уменьшения уязвимости НРС перед лицом стихийных бедствий и смягчения климатических изменений. Отмечалось, что для практической реализации этого подхода необходимы надлежащее руководство, эффективное управление процессом развития и создание благоприятных условий.

26. Широко обсуждалась роль сотрудничества Юг-Юг в содействии структурным преобразованиям в НРС. Было упомянуто о том, что по объему импорта из НРС страны Юга на сегодняшний день почти сравнялись со странами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), хотя Юг импортирует из НРС в основном первичное сырье. В этой связи было отмечено, что некоторые развивающиеся страны ввели для НРС льготные режимы, предусматривающие освобождение от пошлин и квот. Увеличивается и объем ПИИ, поступающих из

стран Юга, причем в кризисный период эти инвестиции оказались более стабильными. Юг мог бы стать важным источником технологий и ноу-хау. В этой связи было подчеркнута также значение региональной интеграции, опирающейся на развитие более эффективных каналов связи.

27. Темой дискуссии неоднократно становился все более разнородный состав группы. Так, указывалось, что некоторые из них не имеют выхода к морю, тогда как другие представляют собой островные государства. НРС сильно отличаются друг от друга по обеспеченности ресурсами как демографическими, так и природными. Ряд НРС недавно пережили конфликты. Все это говорит о необходимости решать имеющиеся конкретные проблемы в контексте оказания НРС комплексной международной поддержки.

28. Было подчеркнута также, что при поиске решений на национальном уровне не следует забывать о целевых мерах по поддержке наиболее уязвимых групп населения НРС. Наряду с хронически бедными среди таких групп упоминались женщины и молодежь.

29. Хотя в недавнем прошлом приток ОПР в НРС заметно увеличился, ее рост отставал от принятых обязательств, а ситуация в разных странах группы была неоднородной. В условиях, когда развитые страны, судя по всему, готовятся вступить в фазу физической консолидации, в отношении будущих объемов ОПР сохраняется неопределенность. Поэтому большее значение для НРС будут приобретать виды и качество предоставляемой помощи.

30. На сессии развернулась дискуссия по вопросу об оптимальной структуре иностранной помощи, направляемой в НРС. Большая группа участников призывала делать более выраженный акцент на создании производственного потенциала, включая инфраструктуру и обрабатывающую промышленность. С другой стороны, ряд участников указывали на то, что в большинстве НРС по-прежнему остро стоит проблема недофинансирования социальной сферы. В результате эти страны оказываются не в состоянии достичь ЦРДТ и обеспечить себя квалифицированными трудовыми ресурсами, необходимыми для диверсификации экономики. Различные точки зрения высказывались и по поводу преимуществ целевого оказания внешней помощи отдельным секторам в сравнении с общей бюджетной поддержкой.

31. В ходе сессии была затронута также тема других способов финансирования развития, помимо ОПР. Была подчеркнута многообразная роль средств, перечисляемых в НРС трудовыми мигрантами – от фактора, помогающего правительству стабилизировать сальдо по счету текущих операций, до источника доходов, облегчающих положение малоимущих семей в сельских районах. Была высказана мысль о том, что национальным учреждениям НРС по финансированию развития (УФР) следует играть более энергичную роль в наращивании капиталовложений в производственную сферу. НРС должны также шире использовать средства, предоставляемые региональными банками развития. Страны "двадцатки" (Г-20) могли бы со своей стороны разработать меры поддержки НРС с использованием денежно-кредитных и бюджетно-финансовых стимулов.

32. Некоторые участники указывали на перемены, происшедшие в мире за последние 10 лет, упоминая, в частности, о росте внимания к проблеме изменения климата, о все более важной роли сотрудничества Юг-Юг и о трех кризисах – продовольственном, топливном и глобальном финансово-экономическом. Неоднократно говорилось о значении продовольственной безопасности; в нескольких вы-

ступлениях было подчеркнуто негативное воздействие кризисов на наименее развитые страны.

33. Ряд выступавших коснулись вопроса о последствиях недавних кризисов для экономики НРС. Особо отмечалось, что НРС стали "невинными жертвами" финансово-экономического кризиса. Его негативное воздействие по-прежнему ощущается этими странами в таких областях, как экспорт, инвестиции, денежные переводы трудовых мигрантов, доходы от туризма и финансирование развития. Обсуждались также пути и способы повышения стойкости экономики к будущим потрясениям.

34. Видное место во многих выступлениях было отведено теме отрицательных последствий изменения климата для НРС. Было отмечено, что экономическая уязвимость НРС возросла, в частности, из-за связанного с изменением климата учащения стихийных бедствий, дефицита водных ресурсов, ухудшения условий земледелия и рыбного хозяйства, утраты природных сред обитания и появления экологических беженцев. Подчеркнув необходимость принятия мер по смягчению изменения климата в странах, являющихся основными источниками выбросов парниковых газов, участники указали на необходимость выделения надлежащих ресурсов для финансирования адаптационных мероприятий в НРС.

35. Некоторые из участников заострили также внимание на необходимости лучшего управления процессом развития в НРС. Было отмечено, что вопросы управления со временем приобрели более решающее значение, и для того, чтобы инвестирование имеющихся скудных ресурсов имело больший эффект для целей развития, необходимо систематически прилагать добросовестные усилия по преодолению неэффективности и коррупции. Поскольку разом модернизировать весь государственный аппарат НРС не представляется возможным, была высказана мысль о том, чтобы положить пусть скромное, но практическое начало этому процессу в одном из ключевых центральных органов управления экономикой – Министерстве финансов или торговли, Комитете по планированию или Центральном банке.

36. Со ссылкой на резолюцию 43/178 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 20 декабря 1988 года, озаглавленную "Помощь палестинскому народу", внимание было обращено на принятое решение распространить льготный режим, предусмотренный для НРС, на оккупированную палестинскую территорию.

37. Участники были проинформированы о ходе подготовки к НРС-IV. Было отмечено, что обзоры выполнения Брюссельской программы действий на национальном и региональном уровнях уже завершены. Подготовительный процесс протекает по четырем взаимосвязанным направлениям: межправительственному, парламентскому, по линии деловых кругов и неправительственных организаций (НПО). Мероприятия в преддверии конференции проводятся целым рядом организаций и учреждений. В сентябре 2010 года в Нью-Йорке должны начаться неофициальные встречи по согласованию основных положений итогового документа, Подготовительный комитет Конференции проведет свои заседания в январе и апреле 2011 года, а сама Конференция должна состояться в мае. Девиз Конференции – "Глобальная приверженность партнерству" – указывает на необходимость вернуться к укреплению солидарности как моральной, так и практической, руководствуясь "разумно-эгоистическими" интересами субъектов глобальной экономики.

38. Говоря о своих ожиданиях в связи с НРС-IV, делегаты были единодушны в том, что итогом этой Конференции должно стать согласование конкретных, комплексных мер по решению реальных проблем, с которыми сталкиваются НРС в новой глобальной обстановке. Большинство из них призвали международное сообщество, занимающееся вопросами развития, активно включиться в процесс подготовки НРС-IV.

С. Рекомендации, выдвинутые участниками

1. Новый подход к развитию

39. В свете накопленного опыта и с учетом нового глобального и регионального контекста следует переосмыслить подходы НРС к развитию и перевести их на более прагматичную основу.

40. Усилия НРС по структурной перестройке их экономики нуждаются в поддержке, которая позволила бы им шире и эффективнее использовать имеющееся пространство для маневра в политике развития.

41. При определении национальных путей развития НРС должны укрепить и реализовать на практике стратегическую роль и содействующую функцию государства, призванного задавать направление структурной перестройке экономики.

42. В то же время, разрабатывая способы осуществления своей политики, государство должно уважать принципы прозрачности, подотчетности, справедливости и массового участия.

2. Пересмотр макроэкономической концепции

43. Макроэкономическая концепция НРС нуждается в пересмотре, при котором акцент следует сделать не на исключительной заботе о сбалансированности счетов, а на обеспечении всеохватывающего роста и занятости.

44. С учетом местной специфики НРС должны по-новому сбалансировать и диверсифицировать движущие силы своего экономического роста, стремясь к повышению роли внутреннего спроса.

45. НРС нуждаются в разработке и проведении в жизнь стратегических подходов к развитию торговли и промышленности, способных ускорить структурные изменения в их экономике.

3. Преодоление конкретных факторов уязвимости

46. При разработке международных мер поддержки НРС следует признавать и учитывать неоднородный состав этой группы государств, особенно когда речь идет о специфических потребностях развития стран, не имеющих выхода к морю, островных государств, стран, ощущающих на себе экономические последствия изменения климата, и постконфликтных обществ.

4. Сельское хозяйство и продовольственная безопасность

47. Одной из основных задач НРС в области борьбы с нищетой в сельских районах и обеспечения продовольственной безопасности должна быть поддержка "агроренессанса" путем увеличения государственных ассигнований.
48. Усилия по оживлению и развитию аграрного сектора должны предприниматься с особым учетом потребностей малых фермерских хозяйств.
49. Больше внимание на директивном уровне следует уделять развитию переработки сельскохозяйственной продукции.
50. Следует обеспечивать доступ НРС к новым технологиям, способным ускорить рост производительности труда в аграрном секторе и создать условия для использования этими странами возможностей "зеленого" экономического роста.

5. Диверсификация торговли и доступ на рынки

51. Одним из основных направлений поддержки НРС в области торговли следует сделать диверсификацию их экспорта с повышением степени обработки экспортных товаров за счет развития прямых и обратных связей, а также через получение доступа на новые рынки.
52. Следует активно поощрять развитие устойчивого туризма в целях получения максимального полезного эффекта в области развития.
53. НРС должны иметь возможность в полной мере использовать всю гибкость правил Всемирной торговой организации (ВТО) для целей развития производственного потенциала.
54. Дохинский раунд торговых переговоров в рамках ВТО следует как можно скорее привести к завершению, при котором должны быть учтены проблемы развития НРС.
55. В рамках Дохинского раунда должны быть получены промежуточные результаты ("ранние плоды"), обеспечивающие учет торговых интересов НРС. В состав такого промежуточного пакета для НРС могут входить следующие положения:
 - a) освобождение всех товаров из всех НРС от пошлин и квот при поставке на рынки развитых стран и стран с формирующейся рыночной экономикой;
 - b) отмена всех нетарифных мер, затрагивающих экспорт из НРС;
 - c) совершенствование правил происхождения в целях повышения эффективности схем преференциального доступа на рынки;
 - d) всеобъемлющее и эффективное осуществление имеющихся руководящих принципов ускоренного присоединения НРС к ВТО;
 - e) устранение деформирующих торговлю мер внутренней поддержки и экспортных субсидий в хлопковой отрасли;
 - f) поддержка четвертого способа поставки услуг в целях стимулирования торговли услугами в тех секторах, где в роли поставщиков могут выступать НРС;

g) выделение большего объема ресурсов по линии инициативы "Помощь в интересах торговли", прежде всего с тем, чтобы шире и глубже задействовать механизм РКРП.

56. Усилия по достижению ЦРТ-8, касающейся международного партнерства и, в частности, вопросов торговли, следует использовать также для реализации промежуточного пакета мер.

57. Участие НРС в двусторонних торговых соглашениях не должно ставить под угрозу права и возможности, предоставляемые им в рамках многосторонней торговой системы.

6. Снижение зависимости от сырьевого сектора

58. Необходимо предпринять действия на многостороннем уровне для преодоления внутренних и внешних факторов, мешающих снижению исключительной зависимости НРС от экспорта первичного сырья.

59. В НРС, страдающих сырьевой зависимостью, необходимо стремиться к диверсификации как по горизонтали, так и по вертикали.

60. Следует на практике задействовать механизмы и инструменты, облегчающие предотвращение резких скачков цен на сырьевые товары и способствующие беспрепятственной передаче информации о рынках сырья.

61. Необходимо ввести в действие директивные меры, компенсирующие последствия применения частных стандартов на сырьевых рынках.

7. Поощрение инвестиций

62. Одной из основополагающих целей политики НРС должно быть поощрение внутренних инвестиций, которые стимулируют рост внутреннего спроса и способствуют расширению экспорта.

63. Следует добиваться того, чтобы ПИИ направлялись не в добывающие отрасли, а в производительные секторы НРС, для чего необходимо принимать меры как в странах базирования инвесторов, так и в принимающих странах.

64. Приток ПИИ следует перенацелить на развитие базовой инфраструктуры: строительство и реконструкцию дорог, портов и телекоммуникационных объектов, а также производство электроэнергии.

65. Необходимо разработать и осуществлять государственную политику и меры стимулирования, способствующие продуктивному взаимодействию иностранного и национального капитала в целях развития прямых и обратных внутриэкономических связей.

66. В интересах продуктивной трансформации экономики НРС следует стремиться к взаимодополняющему сочетанию частных инвестиций и ОПР, включая развитие государственно-частного партнерства (ГЧП).

67. НРС должны развивать местные финансовые институты для поддержки как внутренних, так и иностранных инвесторов.

8. Развитие инфраструктуры

68. Необходимой предпосылкой структурных преобразований является придание вопросам инфраструктуры более приоритетного значения в государственных инвестиционных программах.

69. Значительные объемы ОПР следует специально направлять на развитие инфраструктуры в НРС, желательным путем создания целевых фондов.

70. Капиталы из внутренних источников и приток ПИИ следует нацеливать на развитие физической инфраструктуры в НРС.

71. Для ускоренного развития физической инфраструктуры могут более целенаправленно применяться различные формы ГЧП, такие как "строительство-эксплуатация-передача" (СЭП).

9. Укрепление потенциала в научно-технической и инновационной сфере

72. Национальная научно-техническая и инновационная система (НТИ) в НРС должна пользоваться более активной поддержкой на государственном уровне.

73. Система НТИ в НРС должна быть увязана с деятельностью государственных служб и деловых кругов.

74. Для развития национальных систем НТИ в НРС следует учредить специальный фонд укрепления потенциала, пополняемый целевыми взносами за счет ОПР.

75. В целях всестороннего использования потенциала информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и преодоления цифрового разрыва в НРС необходимо развивать инфраструктурные основы систем ИКТ.

10. Доступ к технологиям

76. Следует незамедлительно использовать элементы гибкости и льготные положения, существующие в связи с нормами охраны прав интеллектуальной собственности, установленными ВТО и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), и открывающие перспективы передачи технологий наименее развитым странам. Так, следует обеспечить практическое применение статьи 66 Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС), требующей от развитых стран создания стимулов к передаче их компаниями технологий наименее развитым странам.

77. Для содействия передаче технологий НРС можно учредить "банк технологий".

11. Официальная помощь в целях развития

78. Партнеры по процессу развития должны выполнять свои международные обязательства, предоставляя помощь на предсказуемой, долговременной основе и на льготных условиях.

79. Качество оказываемой иностранной помощи должно быть улучшено и приведено в соответствие с Парижскими принципами эффективности помощи.

80. Иностранная помощь должна обеспечивать более эффективную поддержку усилий по наращиванию производственного потенциала НРС, включая финансирование физической инфраструктуры и обрабатывающей промышленности.

81. Необходимо обеспечить более предсказуемое выделение дополнительных ресурсов для укрепления потенциала в области торговли, в частности по линии РКРП.

12. Другие формы финансирования развития

82. Следует наращивать усилия по мобилизации внутренних ресурсов НРС, в частности налогов, чтобы заручиться дополнительными средствами для покрытия затрат, связанных с развитием.

83. Для увеличения объема инвестиций следует эффективнее использовать денежные переводы трудовых мигрантов.

84. Необходимо расширить доступ НРС к кредитным механизмам региональных банков развития.

85. НРС должны изыскивать новые, нетрадиционные источники средств на нужды развития, такие как фонды национального благосостояния.

13. Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество

86. НРС должны рассматривать экономическое взаимодействие со странами с формирующейся рыночной экономикой и другими передовыми развивающимися странами как средство структурной перестройки своей экономики.

87. Страны с формирующейся рыночной экономикой должны, в частности, предоставлять НРС расширенный доступ на рынки без каких-либо тарифных или нетарифных барьеров, поощрять приток ПИИ в производственные секторы экономики НРС, поддерживать экспорт в НРС своих технологий и выделять на льготных условиях финансовые средства на нужды развития в целях поддержки структурных изменений в экономике НРС.

88. НРС следует плодотворно участвовать в трехстороннем сотрудничестве с развитыми и развивающимися странами.

89. Участие НРС в схемах региональной интеграции следует активизировать в целях расширения производственных мощностей и повышения экономической эффективности, в частности за счет улучшения каналов связи и других мер, имеющих отношение к торговле. В связи с этим необходимо консолидировать и рационализировать участие НРС в многочисленных механизмах региональной интеграции, с тем чтобы уменьшить избыточную нагрузку на государственные учреждения, деловые и предпринимательские круги.

14. Глобальный финансовый кризис

90. Любые конкретные меры, принятые в любой стране в рамках комплексного стимулирования экономики и других государственных программ преодоления последствий глобального кризиса, которые затрагивают конкурентоспособность НРС, следует отменить.

91. Следует разработать особые меры для защиты НРС от негативного воздействия будущих глобальных финансово-экономических кризисов.

15. Изменение климата

92. Необходимо принять меры по смягчению последствий изменения климата, являющихся чрезмерно тяжкими для НРС.

93. Следует выделить достаточные ресурсы для финансирования необходимых адаптационных мер в НРС.

94. Необходимо обеспечить доступ НРС к экологичным технологиям.

95. Следует поощрять отмену субсидий производителям ископаемых видов топлива.

16. Оккупированная палестинская территория

96. На оккупированную палестинскую территорию должны быть распространены предоставляемые НРС возможности и льготы.

17. Информационная база

97. Следует значительно укрепить информационно-статистические базы, имеющиеся в отношении НРС, в интересах выработки эффективной, надежной и обоснованной политики, более глубокого понимания показателей развития НРС и более точной оценки выполнения международных обязательств.

18. Представительство и участие

98. Следует добиваться реального расширения доступа, представительства и участия НРС во всех международных и региональных форумах – как официальных, так и неофициальных – с тем, чтобы обеспечить отражение озабоченностей и интересов данной группы государств. При разработке подходов и мер, направленных на перестройку глобальной финансовой архитектуры и других сфер управления экономикой следует учитывать последствия таких мер для экономического развития НРС.

19. НРС и ЦРДТ

99. При рассмотрении хода достижения ЦРДТ следует полностью осознавать важность развития производственного потенциала и обеспечения населения оплачиваемой работой.

20. Итоги НРС-IV

100. Итоги НРС-IV должны быть содержательными и должны включать в себя конкретные, выстроенные по порядку приоритетности, целевые показатели, способствующие ускорению структурных преобразований в экономике НРС.

101. Меры и целевые показатели, которые будут определены в ходе НРС-IV, должны пользоваться искренней поддержкой всех соответствующих партнеров,

подкрепленной твердыми обязательствами о выделении ресурсов, и не должны создавать чрезмерной управленческой нагрузки на НРС.

102. Меры в области развития, которые предстоит согласовать на НРС-IV, должны быть увязаны с другими текущими международными процессами и инициативами, касающимися группы НРС.

103. Необходимо создать характеризующийся прозрачностью, подотчетностью и результативностью механизм планомерного и систематического контроля за достижением целевых показателей, которые будут установлены в ходе НРС-IV.

IV. Резюме, подготовленное Председателем: последующая деятельность по итогам Саммита тысячелетия и подготовка к пленарному заседанию Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященному целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия: новые пути развития

(Пункт 2 b) повестки дня)

A. Основные тезисы: на пути к единому пониманию дальнейших задач по достижению ЦРДТ

104. В среду, 9 июня, состоялось заседание группы высокого уровня для обсуждения пункта 2 b) повестки дня: "Последующая деятельность по итогам Саммита тысячелетия и подготовка к пленарному заседанию Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященному целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия: новые пути развития". На нем были заслушаны доклады ряда высокопоставленных представителей и сообщения ряда делегаций, базирующихся в Женеве. В процессе дискуссии определился ряд тем, по которым совпадают позиции многих участников:

а) ЦРДТ представляют собой наилучшее воплощение идеалов, устремлений и усилий Организации Объединенных Наций, направленных на достижение справедливости, процветания и безопасности в мире;

б) в то же время ситуация с достижением ЦРДТ остается неоднозначной. Сохраняется весьма значительный разрыв между регионами, из которых дальше всех продвинулись Восточная и Юго-Восточная Азия;

с) с точки зрения достижения целевых показателей, намеченных на 2015 год, экономические условия в мире в предстоящие пять лет скорее всего будут менее благоприятными, чем в течение предшествующего десятилетия, и для ускоренного достижения прогресса в этот период как от развитых, так и от развивающихся стран потребуется более решительный и изобретательный подход;

д) повышенная решимость и изобретательность должны будут воплотиться в изыскании новых путей развития. Ввиду неблагоприятного изменения экономических условий в мире возврат к поддержке достижения ЦРДТ средствами традиционной политики представляется нецелесообразным. Вместо этого пер-

спективный подход к достижению ЦРДТ должен быть направлен на использование новых, более всеохватывающих факторов роста и развития;

e) рост экономики представляет собой необходимое, но не достаточное условие достижения ЦРДТ. Выполнение задач, связанных с сокращением нищеты, потребует, помимо возобновления экономического роста, повышения уровней занятости и обеспечения приемлемых условий труда;

f) для достижения ЦРДТ необходимо прилагать усилия к преодолению не только абсолютного, но и относительного обнищания; так, в условиях растущего неравенства следует усилить акцент на социально-экономической политике, обеспечивающей более справедливое распределение благ экономического роста;

g) в целом состояние производственной сферы до сих пор незаслуженно выпадало из поля зрения при обсуждении ЦРДТ. Инвестициям в развитие производительного потенциала, включая человеческий капитал, должно отводиться намного более видное место в повестке дня, связанной с ЦРДТ. Более того, целевые показатели в данной области могли бы стать полезным дополнением к самим ЦРДТ;

h) весомым вкладом в достижение ЦРДТ могло бы стать формирование справедливой и открытой торговой системы; вместе с тем режим торговли, особенно между беднейшими странами, следует регулировать таким образом, чтобы это способствовало усилиям по наращиванию производственных мощностей;

i) для многих развивающихся стран, где проблема нищеты связана с нехваткой инвестиций в экономику сельских районов, ключевое значение в плане продвижения к ЦРДТ имеет укрепление аграрного сектора;

j) на директивном уровне труднейшей задачей при переходе на путь более всеохватывающего развития все еще является мобилизация ресурсов в целях расширения инвестиций в производство;

k) в этой связи макроэкономическая политика должна предусматривать более широкую поддержку производительных инвестиций; в свою очередь инструментарий, имеющийся для содействия всеохватывающему развитию, следует также дополнить более стратегическим подходом на секторальном уровне;

l) можно ожидать, что возврат к регулированию финансовых рынков приведет во многих странах к существенному расширению имеющегося пространства для маневра в политике; при этом, однако, не следует упускать из виду и необходимость применения комплексной схемы, позволяющей более успешно сочетать экономические и социальные меры поддержки всеохватывающего роста;

m) возобновление повышенного внимания к условиям производства, проблемам распределения и мобилизации внутренних ресурсов подразумевает, что для определения нового пути экономического роста, совместимого с достижением ЦРДТ, необходимо активное участие государства, руководствующегося всеохватывающей концепцией развития;

n) важнейшим условием достижения ЦРДТ считается наличие сильных и широких по своему охвату общественных институтов; это предполагает необходимость не только надлежащего регулирования рынков, но и открытого, подотчетного и прозрачного государственного управления;

о) для того чтобы иметь возможность принимать гибкие политические решения, отвечающие общенациональным интересам, и отказываться от не оправдавших себя подходов, государственная власть должна также обладать определенным авторитетом. Не существует единого рецепта, пригодного для всех стран во всех ситуациях;

р) налаживание прочных партнерских связей между донорами и получателями помощи может служить важным средством достижения ЦРДТ. Эти связи следует расширять, в том числе путем развития сотрудничества Юг-Юг. Партнерство должно основываться на взаимном уважении, доверии и подотчетности;

q) незаменимую роль в достижении ЦРДТ по-прежнему играют многосторонние решения, позволяющие опираться на более обширные ресурсы, обеспечивать слаженность и сбалансированность международных экономических связей и избегать дублирования усилий.

В. Приложение к главе IV: краткое содержание дискуссии на тему ЦРДТ

105. 9 июня 2010 года в рамках сорок девятой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию состоялась дискуссия экспертов высокого уровня, посвященная "новым путям развития", позволяющим ускорить достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Вступительные заявления были сделаны Генеральным секретарем ЮНКТАД г-ном Супачаем Панитчпакди и Председателем Совета по торговле и развитию г-ном Жаном Фейдером. В число экспертов-докладчиков входили: Министр торговли и промышленности Южной Африки г-н Роб Дэвис, представитель Международной организации труда (МОТ) г-н Филипп Эггер, Специальный посланник Президента Республики Индонезия по вопросам ЦРДТ г-жа Нила Молек, исполняющий обязанности руководителя Группы по вопросам экономического сотрудничества и интеграции ЮНКТАД г-н Ричард Козул-Райт, Председатель Глобального альянса Организации Объединенных Наций за информационно-коммуникационные технологии и развитие (ГАИР) г-н Талаль Абу-Газале, Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам продовольственной безопасности и питания г-н Давид Набарро и Исполнительный директор Центра "Юг" г-н Мартин Хор. Кроме того, с заявлениями выступили: представитель Кубы от имени Группы 77 и Китая; представитель Египта от имени Группы африканских стран; представитель Бангладеш от имени Группы азиатских стран; представитель Коста-Рики от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК); представитель Испании от имени Европейского союза (ЕС); представитель Непала от имени наименее развитых стран (НРС); представитель Парагвая от имени развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (РСНВМ); представитель Китая; представитель Таиланда; представитель Соединенных Штатов; представитель Малайзии; представитель Индии; представитель Йемена (в то время являвшегося Председателем Группы 77 и Китая в Нью-Йорке); представитель Эфиопии; и представитель Зимбабве.

106. В своем вступительном слове Генеральный секретарь ЮНКТАД г-н Супачай Панитчпакди особо отметил усилия по достижению ЦРДТ как лучшее из того, что делается системой Организации Объединенных Наций для смягчения глобальных перекосов, диспропорций и неравенства. Он признал, что достигнутые

на сегодняшний день результаты неоднозначны и что в период, оставшийся до 2015 года, а также в дальнейшем, потребуются дополнительные усилия. Он наметил перспективную повестку дня, включающую в себя четыре компонента: создание макроэкономических предпосылок роста, повышенное внимание к мобилизации внутренних ресурсов, комплексное решение социальных и экономических проблем и обеспечение большей слаженности международной экономической архитектуры. Такая повестка дня, по мнению г-на Панитчпакди, предполагает более непосредственное вмешательство государства, а также достижение нового баланса в области ОПР и ее перевод на многостороннюю основу.

107. Председатель Совета по торговле и развитию в своем вступительном заявлении также отметил, что ЦРДТ занимают центральное место в системе поддержки развития, созданной Организацией Объединенных Наций. Однако семь из восьми этих целей касаются в первую очередь социального сектора, а ЦДРТ-8 имеет скорее процедурную направленность, ставя во главу угла глобальное партнерство, в частности в таких областях, как оказание помощи, торговля и облегчение долгового бремени. В результате, по его мнению, выпадают из поля зрения многие аспекты, связанные с экономическим развитием. Он выразил надежду на то, что члены Совета смогут послать в Нью-Йорк четкий сигнал относительно важности учета в ЦРДТ вопросов наращивания производственного потенциала с дополнительным акцентом на развитии отдельных отраслей – прежде всего сельского хозяйства, но также и промышленности. Это, на его взгляд, подразумевает расширение роли активного и динамично функционирующего государства, оказывающего поддержку и задающего направление усилиям по созданию такого производственного потенциала. Государство призвано также утверждать принципы справедливости, ответственности, прозрачности и эффективности.

108. Министр торговли и промышленности Южной Африки г-н Роб Дэвис связал тему ЦРДТ с проблемами нищеты и нехватки рабочих мест в своей стране, где одной из главных причин бедности и лишений является безработица, официальный уровень которой постоянно превышает 20%. В этих условиях, подчеркнул он, важное значение приобретают не только темпы роста, но и его характер; в деле обеспечения надлежащей структуры роста нельзя полагаться лишь на рыночные силы; требуется активная политика, непосредственно направленная на преодоление существующего неравенства и поддержку структурных преобразований. Из этого вытекает необходимость резкой активизации промышленной политики, а также нового подхода к торговой политике, имеющего своей целью стимулирование производственного потенциала. Дальнейшему продвижению по пути более всеохватывающего роста способствовало бы также усиление регионального компонента с опорой не столько на статичные сравнительные преимущества отдельных стран, сколько на взаимодополняемость национальных экономик.

109. Специальный посланник Президента Республики Индонезия по вопросам ЦРДТ г-жа Нила Молек сообщила о том, что ситуация с достижением ЦРДТ в ее стране выглядит "неоднозначно". Первая из этих целей – сокращение вдвое числа лиц, живущих в крайней нищете, – уже достигнута. Однако решение таких задач, как снижение детской смертности и улучшение охраны материнского здоровья оказалось более трудным делом. Правительство, отметила она, включило стратегии достижения ЦРДТ в свои средне- и долгосрочные планы экономического развития. Они предусматривают стратегические подходы на уровне общин и меры по стимулированию развития малых и средних предприятий, играющих жизненно важную роль в обеспечении широкого экономического роста и создании рабочих

мест, особенно для малоимущих. Она отметила значение усилий, предпринимаемых на более широкой региональной основе, по линии форума Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), признав одновременно важность укрепления партнерских связей с традиционными донорами.

110. Представитель Международной организации труда (МОТ) г-н Филипп Эггер выступил в поддержку ЦРДТ, но призвал к переосмыслению стратегии, положенной в их основу. Он остановился на трех ключевых элементах любой эффективной формулы развития: это – ускорение роста, увеличение занятости в трудоемких секторах и расширение социальной политики. В свете недавнего экономического кризиса, выход из которого, как опасаются, может не повлечь за собой восстановления прежних уровней занятости, необходимо, подчеркнул он, уделять дополнительное внимание проведению макроэкономической политики, направленной на более широкое привлечение инвестиций, создавать новые финансовые механизмы и гарантировать населению базовый уровень социальной защиты. Такие меры, по его мнению, непосредственно способствовали бы преодолению существующего неравенства и более сбалансированному подъему экономики.

111. В ходе дискуссии на дневном заседании Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам продовольственной безопасности и питания г-н Давид Набарро подчеркнул, что необходимой предпосылкой достижения всех ЦРДТ является обеспечение продовольственной безопасности. Надежное решение проблем, приведших двумя годами ранее к продовольственному кризису, потребует структурных преобразований в беднейших странах мира, в том числе существенных долгосрочных инвестиций в развитие сельского хозяйства. Для принятия необходимых мер, заявил г-н Набарро, правительства нуждаются в большем пространстве для маневра в политике. Председатель Глобального альянса Организации Объединенных Наций за информационно-коммуникационные технологии и развитие г-н Талаль Абу-Газале пояснил, каким образом информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) могли бы сыграть важнейшую роль в процессе развития, в том числе экономического, благодаря открываемым ими возможностям распространения знаний и технологий, а также безграничному простору для деловой активности.

112. Исполнительный директор Центра "Юг" г-н Мартин Хор заявил, что, на его взгляд, ЦРДТ указывают лишь пункт назначения, но не маршрут следования. Этот маршрут, добавил он, должен определяться с учетом интересов экономического роста и международных факторов, влияющих на положение развивающихся стран. Для устойчивого повышения уровня жизни необходимо сочетание свободного рынка с соответствующей ролью государства в функционировании национальной экономики. Акцент должен делаться на совершенствовании производственного потенциала и создании рабочих мест. Полезным в этом плане может быть развитие торговли, однако уровни тарифных ставок должны подбираться тщательно, с учетом текущей фазы развития той или иной страны. В рамках ВТО существует понимание вредных последствий слишком поспешной либерализации; в то же время в соглашениях о свободной торговле между странами Севера и Юга, таких, как соглашения об экономическом партнерстве (СЭП), наблюдается тенденция к форсированному снижению тарифов, что принуждает страны к выбору отдельных отраслей своей экономики, которые они готовы открыть для международной конкуренции. Противоречия между правилами ВТО и соглашениями о свободной торговле нуждаются в рассмотрении.

113. Исполняющий обязанности руководителя Группы ЮНКТАД по вопросам экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами г-н Ричард Козул-Райт отметил, что недавний финансовый кризис вновь привлек внимание развитых стран к острым проблемам развивающегося мира: государственной задолженности, трудностям диверсификации экономики путем развития перерабатывающих отраслей, а также опасности превращения государства в выразителя (финансовых) интересов узких групп. Оптимальный путь дальнейшего развития, отметил он, является общим для обеих категорий государств, и в свете этих общих задач важно разработать перспективную программу достижения ЦРДТ.

114. В ходе интерактивной дискуссии, последовавшей за выступлениями экспертов, был затронут широкий круг вопросов, по которым выявились как совпадения мнений, так и разногласия. Широкое одобрение и поддержку получил тезис о важном значении ЦРДТ и усилия международного сообщества, занимающегося вопросами развития, направленные на их достижение. Вместе с тем, по общему признанию, продвижение к ЦРДТ отстает от графика, причем это отставание стало очевидным еще до начавшегося в 2008 году финансово-экономического кризиса.

115. По мнению многих развивающихся стран, для преодоления наметившегося отставания в достижении ЦРДТ потребуются реформировать глобальную институциональную архитектуру с тем, чтобы она лучше отвечала международным задачам развития с учетом существующих финансово-экономических реалий, была более всеохватной, функционировала более слаженно и транспарентно. Внимание акцентировалось на ряде проблем системного характера, нуждающихся в эффективных многосторонних решениях, включая, среди прочего, предоставление доступа на рынки, передачу технологий на экономически приемлемых условиях, содействие обмену знаниями, расширение и повышение предсказуемости финансовых потоков.

116. В ходе рассмотрения этих вопросов было признано также, что процесс развития не ограничивается достижением ЦРДТ и что новые вызовы, связанные с изменением климата, устойчивостью развития и продовольственной безопасностью, должны также охватываться повесткой дня международного сотрудничества, причем на более комплексной основе.

117. Рядом делегаций были обозначены конкретные факторы уязвимости, ставящие под угрозу успешное достижение ЦРДТ в их странах. Это стало подтверждением более общей, широко поддержанной участниками мысли об отсутствии единых, универсальных подходов к развитию экономики и человека. Однако представители некоторых стран все же попытались, исходя из имеющегося у них опыта, сформулировать уроки, которые могли бы помочь другим странам в разработке собственных стратегий развития. Таких уроков различными делегациями было предложено четыре: а) рост экономики является как предпосылкой, так и основой общего развития производительного потенциала и устойчивого роста в целом; б) такие задачи, как совершенствование инфраструктурных услуг и налаживание межсекторальных связей, странам приходится решать постоянно, независимо от стадии развития; в) для гармоничного социально-экономического развития необходима хорошо продуманная, эффективная политика, проводимая в духе прагматизма; д) включение национальной экономики в сферу действия мировых экономических сил создает как новые возможности, так и проблемы, для решения которых необходимо эффективное международное сотрудничество; вместе

с тем для успешного управления процессом интеграции государствам требуется достаточная свобода для маневра в политике.

118. Хотя многие делегации согласились с тем, что между ростом экономики и сокращением масштабов нищеты существует положительная корреляция, формирование "восходящей спирали" экономического роста, диверсификации экономики, расширения занятости, технологической модернизации и развития людских ресурсов не происходит само по себе. На международном уровне для этого необходимы разнообразные меры поддержки, в том числе специально рассчитанные на обеспечение потребностей уязвимых стран. На национальном уровне во многих странах признается важная роль сильного государства развития в преодолении препятствий для всеохватывающего роста и решении новых, тесно взаимосвязанных проблем.

119. Одной из главных трудностей, которые мешают многим развивающимся странам достичь ЦРДТ, была названа нехватка финансовых ресурсов. Многие поддержали точку зрения, согласно которой финансовый кризис наносит ущерб усилиям по достижению ЦРДТ именно тем, что ограничивает возможности привлечения ресурсов извне. В то же время кризис дал повод вновь заострить внимание на некоторых существенных изъянах в функционировании международных финансовых структур, включая отсутствие эффективного механизма реструктуризации задолженности, слабость финансового надзора и регулирования. По мнению некоторых участников, либерализация финансовых рынков в отсутствие эффективных средств регулирования стала одной из главных причин нестабильности; однако мнения были не столь едины по вопросу о том, действительно ли издержки финансовой либерализации перевешивают полученные от нее блага.

120. Было сочтено, что международному сообществу, и особенно развитым странам, следует больше делать для дальнейшего наращивания помощи и выполнения принятых обязательств по развитию торговли и обеспечению потоков ПИИ. Было выражено общее согласие с тем, что ОПР по прежнему жизненно необходима для достижения реального прогресса в таких областях, как образование, борьба с нищетой, гендерное равенство и здравоохранение.

121. В целом ряде областей сотрудничество Юг-Юг может служить полезным дополнением к помощи, получаемой странами Юга от государств Севера. Это относится не только к материальному экономическому обмену, но и к передаче опыта и техническому содействию. Ряд делегаций даже высказались в том смысле, что взаимодействие по линии Юг-Юг позволяет обеспечить более комплексный подход к сотрудничеству в целях развития, хотя и не дает возможности компенсировать нехватку ресурсов из традиционных источников ОПР.

122. Ряд делегаций призвали уделять значительно больше внимания ЦРДТ-8 ввиду ее ключевого значения для более всестороннего подхода к развитию. Было выражено общее мнение о позитивной роли партнерства, опирающегося, в частности, на более равноправные отношения доноров и реципиентов. Подключение частного сектора было также сочтено ключевым фактором формирования партнерских связей, способствующих развитию; указывалось, кроме того, что важное место в любой всеобъемлющей стратегии развития должно отводиться гендерному равенству. В то же время развивающиеся страны настаивали на том, что партнерство не может заменять собой увеличение ОПР, но является лишь способом повысить эффективность дополнительной помощи.

123. В целом ряде выступлений говорилось о том, насколько важной для эффективности стратегий развития является практика управления; позитивные сдвиги в этой области были названы одним из факторов, способствовавших недавним успехам в достижении ЦРДТ. Некоторые делегации подчеркнули, что речь идет о непереносимом условии успешного развития ввиду опасностей, которыми чреват развал государственных институтов; при этом была особо отмечена важность транспарентности, борьбы с коррупцией, наличия крепкой судебной системы и обеспечения взаимной подотчетности. Ряд делегаций признали, что учет этих элементов в процессе сотрудничества в целях развития в целом положительно отразился на функционировании государственного аппарата в некоторых развивающихся странах.

124. Многие делегации настойчиво подчеркивали, что развитие будет иметь более широкий позитивный эффект лишь тогда, когда увеличится объем ресурсов, направляемых в производственные секторы экономики и на совершенствование социальной и физической инфраструктуры. Значительное внимание в ходе дискуссии было уделено сельскому хозяйству, о проблемах которого, по признанию участников, забывали в течение последних 20 с лишним лет. В этой связи особо отмечалась также важность широкомасштабного внедрения инноваций и современных технологических решений. По общему мнению, частичные успехи на отдельных участках, в том числе в социальной сфере, не могут быть долговечными.

125. Было выражено общее понимание того, что ключевой предпосылкой устойчивого роста и развития является формирование недискриминационной, транспарентной системы многосторонней торговли; указывалось, однако, что такая система еще не создана. Инициатива "Помощь в интересах торговли" была охарактеризована как важный инструмент поддержки усилий по наращиванию производственного потенциала, помогающий реализовать те выгоды в области развития, которые сулит расширение торговли; большой вклад в эту инициативу вносит Европейский союз.

126. Состоялся обмен мнениями о преимуществах и недостатках ускоренной либерализации торговли вообще и в контексте СЭП в частности. Некоторые делегации настаивали на том, что это несет с собой несомненные, устойчивые выгоды, особенно в сравнении с односторонними преференциальными режимами, лишь минимально ограничивая при этом свободу для маневра в государственной политике. Другие выражали обеспокоенность издержками такой либерализации в виде сокращения тарифных поступлений, что может отрицательно повлиять на эффективность государственного сектора в избравших этот путь развивающихся странах; это также может привести к значительному росту безработицы и ограничению пространства для маневра в государственной политике.

V. Доклад Совета о работе его сорок девятой исполнительной сессии

(Пункт 5 повестки дня)

127. Совет по торговле и развитию поручил Докладчику подготовить окончательный текст доклада о работе его сорок девятой исполнительной сессии.

Приложение

Участники сессии¹

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств - членов Совета по торговле и развитию:

Австрия	Кыргызстан
Азербайджан	Лесото
Албания	Ливийская Арабская Джамахирия
Алжир	Люксембург
Ангола	Малайзия
Бангладеш	Мали
Бахрейн	Мальдивские Острова
Беларусь	Марокко
Бельгия	Мексика
Бенин	Мозамбик
Бутан	Намибия
Бразилия	Непал
Бруней-Даруссалам	Нигер
Буркина-Фасо	Нигерия
бывшая югославская Республика Македония	Оман
Венгрия	Объединенные Арабские Эмираты
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Парагвай
Вьетнам	Перу
Габон	Польша
Гаити	Португалия
Гана	Российская Федерация
Германия	Руанда
Гондурас	Румыния
Греция	Саудовская Аравия
Джибути	Свазиленд
Доминиканская Республика	Сенегал
Египет	Сербия
Замбия	Сингапур
Зимбабве	Сирийская Арабская Республика
Израиль	Соединенные Штаты Америки
Индия	Таиланд
Индонезия	Того
Иордания	Тринидад и Тобаго
Ирак	Турция
Иран (Исламская Республика)	Украина
Испания	Филиппины
Италия	Финляндия
Йемен	Франция
Казахстан	Хорватия
Камбоджа	Чад
Канада	Чешская Республика
Катар	Чили
Кения	Швейцария
Кипр	Швеция
Китай	Эфиопия
Коста-Рика	Южная Африка
Кот-д'Ивуар	Япония
Куба	

2. В работе сессии принял участие следующий наблюдатель:

Палестина

¹ Поименный список участников сессии см. в документе TD/B/EX(49)/Inf.1.

3. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Африканский союз
Агентство информации и сотрудничества в области международной торговли
Европейский союз
Международная организация франкоязычных стран
Центр "Юг"

4. На сессии были представлены следующие организации системы Организации Объединенных Наций:

Экономическая комиссия для Африки
Международный торговый центр

5. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
Международная организация труда
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
Всемирная торговая организация

6. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Общество "За единство и доверие потребителей"
Организация "Инженеры мира"
Международный центр по торговле и устойчивому развитию
Камерунская организация сторонников международного экономического сотрудничества
Ассоциация "Виляж Сюисс"
Всемирная ассоциация бывших стажеров и стипендиатов Организации Объединенных Наций

7. В работе сессии приняли участие следующие эксперты-докладчики:

Вторник, 8 июня

г-н Супачай **Панитчпакди**, Генеральный секретарь ЮНКТАД

г-жа Лакшми **Пури**, директор Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам

г-н Динеш **Бхаттаран**, Координатор группы НРС, Посол Непала

г-н Бозкурт **Аран**, представитель страны проведения НРС-IV, Посол Турции

г-н Деб **Бхаттачария**, Специальный советник по проблемам НРС, Канцелярия Генерального секретаря ЮНКТАД

г-н Мотхэ **Энтони Марупинг**, Посол, Постоянный представитель Лесото в Женеве

г-жа Кимберли Энн **Элиот**, старший научный сотрудник Центра глобального развития

г-н Дарлингтон **Мвапе**, Посол, Постоянный представитель Замбии в Женеве

г-н Дирк Виллем **де Вельде**, руководитель программы по инвестициям и росту, Институт зарубежного развития

Среда, 9 июня

г-н Супачай **Панитчпакди**, Генеральный секретарь ЮНКТАД

г-н Роб **Дэвис**, Министр торговли и промышленности Южной Африки

г-н Филипп **Эггер**, заместитель директора Международной организации труда

г-жа Нила **Молек**, Специальный посланник Президента Республики Индонезии по вопросам ЦРДТ

г-н Ричард **Козул-Райт**, исполняющий обязанности руководителя Группы по вопросам экономического сотрудничества и интеграции, ЮНКТАД

г-н Талаль **Абу-Газале**, Председатель Глобального альянса Организации Объединенных Наций за информационно-коммуникационные технологии и развитие

г-н Давид **Набарро**, Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам продовольственной безопасности и питания

г-н Мартин **Хор**, Исполнительный директор Центра "Юг".
